

Il-Ġurnal Uffiċjali C 21 A

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi**Volum 56**
24 ta' Jannar 2013Avviż Nru

Werrej

Pagna

II *Komunikazzjonijiet*

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

2013/C 21 A/01

Katalgu kożuni ta' varjetajiet ta' speci ta' hxejjex — l-ewwel suppliment tal-31 edizzjoni kompluta 1

MTPrezz:
EUR 3

II

(Komunikazzjonijiet)

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U
AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

KATALGU KOŌUNI TA' VARJETAJIET TA' SPECI TA' HXEJJEX

l-ewwel suppliment tal-31 edizzjoni kompluta

(2013/C 21 A/01)

WERREJ

	Paġna
Spjega	4
Lista ta' speci ta' hxejjex	5
1. <i>Allium cepa</i> L.	5
1 <i>Allium cepa</i> L. Il-grupp <i>Aggregatum</i> -Xalotti	5
2 <i>Allium cepa</i> L. Il-grupp <i>Ċepa</i> - Basal u <i>Echalion</i>	5
2. <i>Allium fistulosum</i> L. Basal ta' l-għenieqed (Japanese bunching onion or Welsh onion)	5
3. <i>Allium porrum</i> L. Kurrat	5
4. <i>Allium sativum</i> L. Tewm	6
5. <i>Allium schoenoprasum</i> L. Kurrat selvaġġ	6
7. <i>Apium graveolens</i> L. Tipi Differenti ta' Karfus	6
1 <i>Apium graveolens</i> L. Karfus	6
2 <i>Apium graveolens</i> L. Karfus ta tipi differenti	6
9. <i>Beta vulgaris</i> L.	6
1 <i>Beta vulgaris</i> L. Pitravi inkluż il-pitrava Cheltenham	6
2 <i>Beta vulgaris</i> L. Selq jew Chard	6
10. <i>Brassica oleracea</i> L.	7
1 <i>Brassica oleracea</i> L. Kaboċċa mberfla	7
2 <i>Brassica oleracea</i> L. Pastard	7
3 <i>Brassica oleracea</i> L. Brokkli li qed inibbet jew Kalabris	7

	Pàġna
4 <i>Brassica oleracea</i> L. Kaboċċi ta Brussell, Kaboċċi taz-zokk	8
5 <i>Brassica oleracea</i> L. Kaboċċa mflifla (Savoy)	8
6 <i>Brassica oleracea</i> L. Kaboċċa bajda	8
7 <i>Brassica oleracea</i> L. Kaboċċa hamra	9
8 <i>Brassica oleracea</i> L. Ġidra	9
11. <i>Brassica rapa</i> L.	10
1 <i>Brassica rapa</i> L. Kaboċċa Ċiniza	10
2 <i>Brassica rapa</i> L. Nevev	10
12. <i>Capsicum annuum</i> L. Bżar ahmar jew Bżar iehor	10
13. <i>Cichorium endivia</i> L. Indivja	12
1 <i>Cichorium endivia</i> L. Indivja tal-werqa mibruma	12
2 <i>Cichorium endivia</i> L. Indivja tal-werqa lixxa	12
14. <i>Cichorium intybus</i> L. Ċikwejra	12
1 <i>Cichorium intybus</i> L. Ċikwejra Witloof	12
2 <i>Cichorium intybus</i> L. Ċikwejra b'weraq kbar jew ċikwejra Taljana	12
3 <i>Cichorium intybus</i> L. Ċikwejra industrijali	12
15. <i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsum. et Nakai Dulliegh	13
16. <i>Cucumis melo</i> L. Bettieħ	13
17. <i>Cucumis sativus</i> L. Hjar/Hjara żghir	13
1 <i>Cucumis sativus</i> L. Hjara	13
2 <i>Cucumis sativus</i> L. Hjara żghira għall-immarinar	14
19. <i>Cucurbita pepo</i> L. Qargħa bagħli jew Żukkini, Qargħa twil	15
20. <i>Cynara cardunculus</i> L.	15
1 <i>Cynara cardunculus</i> L. Qaqoċċ	15
2 <i>Cynara cardunculus</i> L. Kardun	15
21. <i>Daucus carota</i> L. Karrotti	15
1 <i>Daucus carota</i> L. Karrotti	15
2 <i>Daucus carota</i> L. Karrotti għall-ghalf	16
22. <i>Foeniculum vulgare</i> Mill. Bużbież	16
23. <i>Lactuca sativa</i> L. Hass	16
24. <i>Lycopersicon esculentum</i> Mill. Tadam	17
26. <i>Phaseolus coccineus</i> L. Fażola ta Spanja	20

	Pàġna
27. <i>Phaseolus vulgaris</i> L. Fażola	20
1 <i>Phaseolus vulgaris</i> L. Fażola żghira	20
2 <i>Phaseolus vulgaris</i> L. Fażola li tixxeblek	21
28. <i>Pisum sativum</i> L. (partim) Pizella	22
1 <i>Pisum sativum</i> L. (partim) Pizella mkemmxha	22
2 <i>Pisum sativum</i> L. (partim) Pizella tonda	22
3 <i>Pisum sativum</i> L. (partim) Pizella helwa	22
29. <i>Raphanus sativus</i> L.	23
1 <i>Raphanus sativus</i> L. Ravanell	23
2 <i>Raphanus sativus</i> L. Ravanell iswed	23
32. <i>Solanum melongena</i> L. Brungiel	23
33. <i>Spinacia oleracea</i> L. Spinaci	23
34. <i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr. Valerjanella	24
35. <i>Vicia faba</i> L. (partim) Ful kbir	24
36. <i>Zea mays</i> L. (partim)	24
1 <i>Zea mays</i> L. Qamharrun helu	24
2 <i>Zea mays</i> L. Pop korn	24
37. Tilqim speċifiku u interspeċifiku biex jintuża bhala riżoma	24
1 <i>Cucurbita ficifolia</i> Bouché	24
2 <i>Cucurbita maxima</i> Duch. x <i>C. moschata</i> Duch.	24
3 <i>Lagenaria siceraria</i> (Mol.) Standl.	25
4 <i>Lycopersicon esculentum</i> L. x <i>S. habrochaites</i>	25
5 <i>Lycopersicon esculentum</i> L. x <i>L. pimpinellifolium</i>	25
6 <i>Sicyos angulatus</i>	25
7 <i>Lycopersicon esculentum</i> L. x <i>S. habrochaites</i>	25

SPJEGA

1. Dan l-ewwel suppliment tal-31 edizzjoni kompluta tal-katalgu komuni tal-varjetajiet ta' speċi ta' hxejjex tal-ikel ⁽¹⁾ jinkludi l-modifikazzjonijiet li kienu mehtieġa li jiżdiedu sabiex tiġi kkunsidrata informazzjoni li l-Kummissjoni rċeviet mill-Istati Membri.
2. Is-suppliment preżenti jimxi fuq is-suddiviżjoni adottata fil-31 edizzjoni kompluta. Referenza tista' ssir għall-ispeġja ta' din l-edizzjoni.
3. Dan is-suppliment ikopri l-perjodu sal-31 ta' Ottubru 2012.
4. Il-modifikazzjonijiet b'paragun mill-31 edizzjoni kompluta huma indikati f'kolonna 4 bil-mod li ġej:
 - "(add.)": tfisser pożizzjoni ġdida introdotta fil-katalgu komuni,
 - "(mod.)": tfisser modifikazzjoni ta' pożizzjoni ġa eżistenti. L-indikazzjonijiet relatati ma' din il-pożizzjoni fis-suppliment preżenti jieħdu post dawk tal-31 edizzjoni kompluta,
 - "(del.)": tfisser li l-pożizzjoni indikata u l-indikazzjonijiet kollha li jikkonċernaw lilha huma maqtugħa mill-katalgu komuni.
5. Iż-żidiet jikkonċernaw il-varjetajiet notifikati li għalihom japplikaw il-proviżjonijiet imniżżla f'Artikolu 16(1) id-Direttiva tal-Kunsill 2002/55/KE ⁽²⁾.
6. Meta l-kodiċi tal-persuna responsabbli miż-żamma tal-varjetà ma jidherx fil-31 edizzjoni kompluta, l-isem u l-indirizz ta' din il-persuna jstgħu jinġiebu mill-awtorità indikata fil-lista tal-Istat Membru jew il-pajjiż konċernat li hu membru ta' l-EFTA.

⁽¹⁾ ĠU C 341 A, 9.11.2012, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 193, 20.7.2002, p. 33.

1. ALLIUM CEPA L. -

1	2	3	4
1	Allium cepa L. - Aggregatum group - Shallot		
Bruneor	a FR 9504		(add.) V
Melkior	a FR 9504		(add.) V
2	Allium cepa L. - Cepa group - Onion, Echalion		
Alabaster			(del.)
Blanche			(del.)
Carlito	a CZ 1441, b NL 78		H (mod.)
Durito	a CZ 1441, b NL 78		H (mod.)
Estrella	a ES 202		(mod.)
Ilary	b NL 375		(add.)
Limusin			(del.)
Narita			(del.)
Nova			(del.)
Oke	a DE 3901		H (add.)
Rapit	a ES 202		(mod.)
Sandra	a FR 13459		H (add.)
Texas early grano			= Texas grano 502
Texas early grano 502			= Texas grano 502
Texas grano 502	b IT 469, b NL 4		(mod.) Texas early grano 502 ES, IT, NL
- Texas early grano	b ES 5102		
Tinasa	a PL 761		H (mod.)
Turbo	a NL 41		(mod.)
Warrior	a NL 26		H (mod.)

2. ALLIUM FISTULOSUM L. - JAPANESE BUNCHING ONION / WELSH ONION

1	2	3	4
Blanche hative	a FR 13433		(add.)

3. ALLIUM PORRUM L. - LEEK

1	2	3	4
Bavaria	a DE 9089		(mod.)
Below Zero	b NL 136		H (add.)
Koptor			(del.)
Nobel	a CZ 1441, b NL 78		(mod.)

3. ALLIUM PORRUM L. - LEEK - VARIETIES DEVELOPED FOR GROWING UNDER PARTICULAR CONDITIONS

1	2	3	4
Crusader	UK		(add.)
Scafell	UK		(add.)
Zefa Plus	b FR 11343		(add.)

4. ALLIUM SATIVUM L. - GARLIC

1	2	3	4
Aulxito	a FR 8885		(add.)
Pallavicino	b IT 1342		H (add.)

4. ALLIUM SATIVUM L. - GARLIC - VARIETIES DEVELOPED FOR GROWING UNDER PARTICULAR CONDITIONS

1	2	3	4
Barettas Sunshine	a DE 9208		(add.) V

5. ALLIUM SCHOENOPRASUM L. - CHIVES

1	2	3	4
Grande	a DE 2549		(add.)
Polyfresh	a DE 2549		(add.)

7. APIUM GRAVEOLENS L. - CELERY

1	2	3	4
1	Apium graveolens L. - Celery		
Challenger	a ES 6237		(add.)
Conquistador	a ES 6237		(add.)
2	Apium graveolens L. - Celeriac		
Anita			f: 30.6.2014

9. BETA VULGARIS L. -

1	2	3	4
1	Beta vulgaris L. - Beetroot, including Cheltenham beet		
Albina Vereduna	b NL 65		(add.)
Camaro	a FR 8067		H (add.)
Red River	a FR 11516		H (add.)
2	Beta vulgaris L. - Spinach beet or Chard		

10. BRASSICA OLERACEA L. -

1	2	3	4
1	Brassica oleracea L. - Curly kale		
Frostara	a DE 9063		(mod.)
2	Brassica oleracea L. - Cauliflower		
Abeni	b NL 78		H (add.)
Altadis	a FR 8067		H (add.)
Amerigo	a HU 107671, b NL 79, a SK 182		H (mod.)
Amistad	a FR 12744		H (mod.)
Amor	a NL 8		H (add.)
Awen	a FR 11588		H (add.)
Barcelona	b NL 105, b BG 72		H (mod.)
Bora	a CZ x		(mod.)
Cariance	b NL 79		H (add.)
Cortes	a NL 79		H (mod.)
Crooner	b NL 79		H (add.)
Delon	b NL 79		(add.)
Fregant	a FR 11588		H (add.)
Frehel	a FR 11588		H (add.)
Hormade	a SK 61, b BG 72		(mod.)
Ibiza			(del.)
Lestren	b NL 79		H (add.)
Marcastle	b NL 79		H (add.)
Memphis	a FR 8067, a SK 337, b BG 91		H (mod.)
Momentum	b NL 78		H (add.)
MS Dianna			(del.)
Paciano	a NL 8		H (add.)
Pascalle	a NL 8		H (add.)
Planita	a CZ 1441, b NL 78, a SK 163		H (mod.)
Planner	b NL 79		H (add.)
Snow Head			(del.)
Spacestar	b NL 79		H (mod.)
Trinacria	a FR 13433		H (add.)
3	Brassica oleracea L. - Sprouting broccoli / Calabrese		
Black Comet			f: 30.6.2015
Chevalier	a CZ 1441, b NL 78		H (mod.)
Monet			(del.)
Monopoly	a HU 107671, b NL 79		H (mod.)
MS Jode			(del.)
Zen	a IT 808		H (add.)

10. BRASSICA OLERACEA L. -

1	2	3	4
4	Brassica oleracea L. - Brussels sprouts		
Bowintus	b NL 79		H (add.)
Divino	a NL 8		H (add.)
Neptuno	a NL 8		H (add.)
Profitus	b NL 79		H (add.)
Redarling	b NL 79		H (add.)
5	Brassica oleracea L. - Savoy cabbage		
Estrema	a NL 108		H (mod.)
6	Brassica oleracea L. - White cabbage		
Alfama			(del.)
Arrivist	a CZ 1441, b NL 78, a SK 163		H (mod.)
Bacalan grande	b ES x		(mod.)
Balbro	b NL 105, b BG 72		H (mod.)
Beltis	a CZ 1441, b NL 78		H (mod.)
Boston			= Brunswijker
Brunswick			= Brunswijker
Brunświcka			= Brunswijker
Brunswijker	b NL x		(mod.) Boston IT
– Brunswick	b ES x, b IT 125		
– Brunświcka	a PL 198		
Coronet	b NL 109a, b BG 70		H (mod.)
Elisa	b NL 75, b BG 70		H (mod.)
Erma			(del.)
Green Pearl	a IT 808		H (add.)
Greenlandia	b EL 52		H (add.)
Grenadier			(del.)
Leneya	b EL 52		H (add.)
Manama			(del.)
Momento	a EL 18		H (add.)
Mostar			(del.)
Nagels Frühweiß			(del.)
New Midorimaru	a IT 808		H (add.)
Quisto			f: 30.6.2013
Satie	a NL 105		H (mod.)
Taurus	b NL 105		H (mod.)

10. BRASSICA OLERACEA L. -

1	2	3	4
7	Brassica oleracea L. - Red cabbage		
Langedijker Bewaar 2	b NL x		(mod.) Langedijker Dauer 2 NL
Langedijker Dauer 2			= Langedijker Bewaar 2
Red Amager			f: 30.6.2015
Red Dynasty	a CZ 1441, a SK 168		H (mod.)
8	Brassica oleracea L. - Kohlrabi		
Avanti			(del.)
Bluetop	a DE 9063		H (mod.)
Bluevit	a DE 9063		H (mod.)
Bohemia	a CZ 140		H (add.)
Scandia			(del.)
Viola	a CZ 1145		(mod.)

10. BRASSICA OLERACEA L. - - VARIETIES DEVELOPED FOR GROWING UNDER PARTICULAR CONDITIONS

1	2	3	4
1	Brassica oleracea L. - Curly kale		
2	Brassica oleracea L. - Cauliflower		
3	Brassica oleracea L. - Sprouting broccoli / Calabrese		
4	Brassica oleracea L. - Brussels sprouts		
Bitesize	UK		(add.)
5	Brassica oleracea L. - Savoy cabbage		
Paradiesler	b FR 11343		(add.)
6	Brassica oleracea L. - White cabbage		
7	Brassica oleracea L. - Red cabbage		

10. BRASSICA OLERACEA L. - - VARIETIES DEVELOPED FOR GROWING UNDER PARTICULAR CONDITIONS

1	2	3	4
8	Brassica oleracea L. - Kohlrabi		

11. BRASSICA RAPA L. -

1	2	3	4
1	Brassica rapa L. - Chinese cabbage		
Chinchin	a CZ 1441		H (mod.)
Gold Rush	a CZ 1441, a PL 761		H (mod.)
2	Brassica rapa L. - Turnip		
Agressa	a DE 9063		(mod.)
Polar	a DE 2549		H (add.)

11. BRASSICA RAPA L. - - VARIETIES DEVELOPED FOR GROWING UNDER PARTICULAR CONDITIONS

1	2	3	4
1	Brassica rapa L. - Chinese cabbage		
2	Brassica rapa L. - Turnip		
Zefa Type Blanc	b FR 11343		(add.)
Zefa Type Rouge	b FR 11343		(add.)

12. CAPSICUM ANNUUM L. - CHILI, PEPPER

1	2	3	4
Aguera	b NL 79		H (add.)
Aitana	a FR 13433		H (add.)
Antohi Romanian	b NL 380		(add.)
Balta	b NL 79		H (add.)
Beauty Yellow	b NL 21		H (add.)
Bomber	a IT 1412		H (add.)
Brendon	a NL 108		H (add.)
Cannon	b NL 79		H (add.)
Capperino	a IT 125		H (add.)
Capsifort	a NL 78		H (add.)(⁴)
Caucaso	b NL 79		H (add.)

12. CAPSICUM ANNUUM L. - CHILI, PEPPER

1	2	3	4
Cenzano	b NL 79		H (add.)
Cetyna	a CZ 256		(mod.) ⁽⁴⁾
Cinema	b NL 79		H (add.)
Cooper	b NL 26		H (add.)
Damasco	b NL 79		H (add.)
Davos	a NL 108		H (add.)
Dorian			(del.)
E 420088	a NL 26		H (mod.) ⁽¹⁾
Ethem	a CZ 1441		H (mod.)
Feroza			(del.)
Figura	a CZ 140		(add.) ⁽⁴⁾
Foxta	a CZ 140		(add.) ⁽⁴⁾
Fulgor	a FR 13433		H (add.)
Gallega	b NL 79		H (add.)
Garsia	b IT 211		H (add.)
Gutera	a CZ 140		(add.) ⁽⁴⁾
Hadi	b NL 79		H (add.) ⁽⁴⁾
Hektor	a CZ 1179		(mod.) ⁽⁴⁾
Inglesa	b NL 79		H (add.)
Jaydee	a NL 9f		H (add.)
Jersey	b NL 26		H (add.)
Kaptur	a NL 78		H (add.)
Karpex	a NL 78		H (add.)
Kordara	a CZ 140		(add.) ⁽⁴⁾
Lydia	a PL 218		(mod.)
Mazzona	b NL 26		H (add.)
Nagano	a NL 108		H (add.)
Norma			f: 30.6.2015
North Star	a CZ 1441		H (mod.)
Ohnivec	a CZ 239		(mod.) ⁽⁴⁾
Ostry	a CZ 239		H (mod.) ⁽⁴⁾
Ożarowska	a PL 218		(mod.)
Palombo	a FR 13433		H (add.)
Pasquale	a IT 2018		H (add.)
PCR	a CZ 140, a SK x		(mod.) ⁽⁴⁾
Pirouet	a CZ 301, b NL 79, a SK 182		H (mod.)
Polly	a IT 797		(add.)
Poupila	a CZ 140		(add.)
Pursuit	a NL 108		H (add.)
Richmond	b NL 108		H (add.)

12. CAPSICUM ANNUUM L. - CHILI, PEPPER

1	2	3	4
Rinska	b NL 108		H (add.)
Round of Hungary	b NL 380		(add.)
Sapporo	a NL 108		H (add.)
Sonique	b NL 108		H (add.)
Stern	b NL 79		H (add.)
Swebana			(del.)
Terrano	b NL 79		H (add.) ⁽⁴⁾
Tiberio	a FR 8067		H (add.)
Topboy			(del.)
Topik	a IT 1412		H (add.)
Tzil	b NL 79		H (add.)
Utiel	a NL 78		H (add.)
Valarena	b NL 79		H (add.)
Vancouver	a NL 108		H (add.)
Verset	a NL 108		H (add.)
Wassila	b NL 79		H (add.)
Yellow Mountain	a NL 78		H (add.)

13. CICHORIUM ENDIVIA L. - ENDIVE

1	2	3	4
1	Cichorium endivia L. - Curled-leaved endive		
2	Cichorium endivia L. - Plain-leaved endive		
Performance	b NL 26		(add.)

14. CICHORIUM INTYBUS L. - CHICORY

1	2	3	4
1	Cichorium intybus L. - Witloof chicory		
Flexine	a FR 8067		H (add.)
Variation	a FR 12600		H (add.)
2	Cichorium intybus L. - Large-leaved chicory / Italian chicory		
Ercole	b NL 26		(add.)
3	Cichorium intybus L. - Industrial chicory		
Fugato	a NL 650		(add.)

15. CITRULLUS LANATUS (THUNB.) MATSUM. ET NAKAI - WATERMELON

1	2	3	4
Baronesa	b NL 108		H (add.)
Crisby	b NL 60		(add.)
Demetra	a IT 141		H (add.)
Gaia	b IT 1301		(add.)
Granate	a CZ 239		H (add.)
Malibu	a IT 534		H (add.)
Minos			f: 30.6.2015
Primagold	a CZ 239		H (add.)
Sausalito	a IT 534		H (add.)
Sidon			(del.)
Varda	b NL 105, a SK 61, b BG 72		H (mod.)
Vasko	a SK 61, b BG 72		H (mod.)

16. CUCUMIS MELO L. - MELON

1	2	3	4
Altinbash			(del.)
Concurent	b BG 131		(add.)
Early Green			f: 30.6.2015
Fangio	a FR 2561, b IT 211		H (mod.)
Jowell			(del.)
Korfina			(del.)
Manuelito	b IT 211		H (add.)
Nuvolari	b IT 211		H (add.)
Pharis	b BG 89		H (mod.)
Sigal	a IT 66		H (add.)
Tazio	a IT 211		H (add.)

17. CUCUMIS SATIVUS L. - CUCUMBER/GHERKIN

1	2	3	4
1	Cucumis sativus L. - Cucumber		
Babilon	a IT 141		H (add.)
Beesan	a NL 60		H (add.)
Corin			(del.)
Diapason	b NL 108		H (add.)
Dimetra			(del.)
Gerlinde	a DE 265		H (mod.)
Gloria			f: 30.6.2015
Hoffmanns Giganta			(del.)

17. CUCUMIS SATIVUS L. - CUCUMBER/GHERKIN

1	2	3	4
Hoffmanns Produkta			(del.)
Indio	a CZ 1441		H (mod.)
Ivanhoe			(del.)
Jacqueline			(del.)
Lexus			(del.)
Lisboa	a NL 8		(mod.)
Livie	a CZ 239, a SK 165		H (mod.)
Lopez			(del.)
Maxim			f: 30.6.2015
Mazurka			(del.)
Miranda			(del.)
Nelly	a DE 9063		H (mod.)
Neris	b NL 79		H (add.)
Ophira	a NL 60		H (add.)
Oxwell	b NL 108		H (add.)
Paisaje	a NL 108		H (add.)
Paramos	a FR 8768, a SK 177		H (mod.)
Peloton	b NL 108		H (add.)
Perseus	a CZ 239, a SK 165		H (mod.)
Picaro			(del.)
Pradera	a NL 108		H (add.)
Takis	b NL 79		H (add.)
Valle	a NL 108		H (mod.)
Vichra			(del.)
Viking			(del.)
2	Cucumis sativus L. - Gherkin		
Bimbostar			(del.)
Bisera			(del.)
IZK Ida			(del.)
Kaliopa			(del.)
MS Katya			(del.)
Nora	a CZ 239		H (mod.)
Santana	a CZ 140, b NL 79		H (mod.)

19. CUCURBITA PEPO L. - MARROW OR COURGETTE

1	2	3	4
Aretusa	a NL 26		H (mod.)
Galatea	a NL 26		H (mod.)
Infinity	b NL 79		H (add.)
Kopana	b NL 26		(add.)
Lawadissa	a NL 78		H (add.)
Magda			(del.)
Piyata	b BG 41		(add.)
PS 719	b NL 78		H (add.) ⁽¹⁾
Rich Green	b NL 78		(add.)
Wanda	a CZ 140		(add.)
White Boss			f: 30.6.2015
Xsara	b NL 79		H (mod.)
Yellowboys	a CZ 239		H (add.)

19. CUCURBITA PEPO L. - MARROW OR COURGETTE - VARIETIES DEVELOPED FOR GROWING UNDER PARTICULAR CONDITIONS

1	2	3	4
Pot of Gold	UK		(add.)
Sweet Dumpling	b FR x		(add.)
Weeblittle	UK		(add.)

20. CYNARA CARDUNCULUS L. -

1	2	3	4
1	Cynara cardunculus L. - Globe artichoke		
Almiro	b IT 1307		H (add.)
Omero	b IT 1307		H (add.)
Romano	b IT 1307		H (add.)
Verdiano	b IT 1307		H (add.)
2	Cynara cardunculus L. - Cardoon		

21. DAUCUS CAROTA L. - CARROT

1	2	3	4
1	Daucus carota L. - Carrot		
Berlicum 2			= Berlikumer 2
Berlikumer 2	a CZ 1248, b NL x, a PL x, a SK 172		(mod.) Lunga rossa ottusa 2 IT Venus 2 IT

21. DAUCUS CAROTA L. - CARROT

1	2	3	4
- Berlicum 2	a HU x, b IT x		
- Lange rote stumpfe ohne Herz 2	a DE x		
Carboli	b NL 78		H (add.)
Carvora	b NL 78		H (add.)
Elasta	a NL 60		(add.)
Helena	a FR 13433		H (add.)
Karuzi	b NL 108		H (add.)
Lange rote stumpfe ohne Herz 2			= Berlikumer 2
Lunga rossa ottusa 2			= Berlikumer 2
Miranda	a DE 4676		(add.)
Nansho	b NL 108		H (add.)
Nemesis	a FR 13433		H (add.)
Olympia	a CZ 256, a SK x		(mod.)
Set	a FR 13433		H (add.)
Tornado			(del.)
Venus 2			= Berlikumer 2
2	Daucus carota L. - Fodder carrot		

22. FOENICULUM VULGARE MILL. - FENNEL

1	2	3	4
Pico	a IT 797		(add.)

23. LACTUCA SATIVA L. - LETTUCE

1	2	3	4
Bertilo	a NL 26		(add.)
Bolla	a IT 797		(add.)
Cranborne	b NL 136		(add.)
Crunchita	a NL 108		(add.)
Etienne	a NL 60		(add.)
Francisco	a NL 108		(add.)
Galaxy	a CZ 1441		(mod.)
Gramsi			f: 30.6.2015
Kubona	a IT 797		(add.)
Lasydo	a FR 12567		(add.)
Lidetta	b NL 26		(add.)

23. LACTUCA SATIVA L. - LETTUCE

1	2	3	4
Mariolina	b NL 2a		(add.)
Matador	a NL 375		(add.)
Medea	a IT 14		(add.)
Mohawk	a CZ 1441		(mod.)
Ortigia	b NL 26		(add.)
Parreta	b NL 2a		(add.)
Ranger	a FR 12821		(add.)
Rosplus	a IT 1205		(add.)
Sophie			(del.)
Stallion	a CZ 1441, b NL 78		(mod.)
Tonya	a NL 26		(mod.)
Trident	a NL x		(add.)
Vertion	a NL 108		(add.)

23. LACTUCA SATIVA L. - LETTUCE - VARIETIES DEVELOPED FOR GROWING UNDER PARTICULAR CONDITIONS

1	2	3	4
Romaine Grasse de Morges	b FR 11343		(add.)

24. LYCOPERSICON ESCULENTUM MILL. - TOMATO

1	2	3	4
Agora	a FR 8067		H (mod.)
Aguamiel	a FR 8067		H (add.)
Albertovske zlute	a CZ x		(add.)
Alcudia	a NL 79		H (mod.)
Antalya RN	b NL 665		H (add.)
Ares	b IT 1301		H (add.)
Atenyia	b NL 79		H (add.)
Atyliade	a FR 12821		H (add.)
Bagea			f: 30.6.2015
Bedous	a FR 8332		H (add.)
Bellini	a IT 1412		H (add.)
Bengodi	a NL 78		H (add.)
Bergerac	a IT 2018		H (add.)
Berika	b BG 80		(mod.)
Biliardino	a IT 767		H (add.)
Bonus BG			(del.)
Bostina	b NL 79		H (add.)
Brightina	a NL 79		H (add.)

24. LYCOPERSICON ESCULENTUM MILL. - TOMATO

1	2	3	4
Cherkezica			(del.)
Chibli	b NL 79		H (mod.)
Civic			(del.)
Clizia	b IT 1301		H (add.)
Cuzco	a FR 13162		H (add.)
Delfine	b NL 79		H (mod.)
Delicassi	a FR 12821		H (add.)
Dexter	a IT 141		H (add.)
Diadem	b NL 105		H (add.)
Dionisia	a EL 56		H (add.)
Dolcetto	a IT 125		H (add.)
Dolly	a IT 141		H (add.)
DRW 7647	a NL 78		H (add.) ⁽¹⁾
Dulcia	a CZ 256		(mod.)
Edu	a NL 79		H (add.)
Eolo	b IT 1301		H (add.)
Eracle	b IT 1301		H (add.)
Etenia	a NL 78		H (add.)
Explorer	a IT 141		H (add.)
Favilla	a IT 141		H (add.)
Fidaty	a NL 78		H (add.)
Garincha	a NL 26		H (add.)
Gesa	a SK 182		H (mod.)
Giolice	a FR 8067		H (add.)
Goleador	a IT 1401		H (add.)
Hana	a CZ 140		(mod.)
Hathor	a IT 1303		H (add.)
Isidoro	b IT 1301		H (add.)
IZK Kapri			(del.)
Kakao	a FR 12821		H (add.)
Kalixo	a FR 12821		H (add.)
Kendo	a IT 141		H (add.)
Kiros	a IT 1409		(mod.)
Lipso	a FR 13433		H (add.)
Lughente	a IT 1402		H (add.)
Magnus	b NL 73, a PL 762, a SK 177		H (mod.)
Malizia	b IT 211		H (add.)
Marige			(del.)
Marinaio	b IT 211		H (add.)
Maritsa 25			(del.)

24. LYCOPERSICON ESCULENTUM MILL. - TOMATO

1	2	3	4
Marmedy	b IT 1301		H (add.)
Monaline	b NL 79		H (add.)
Moresco	b IT 211		H (add.)
Mountain Spring	b NL 79		H (mod.)
Nematondo			(del.)
Nikolina			f: 31.12.2013
Nun3361TO	a NL 60		H (add.)
Offer	a NL 60		H (add.)
Opéra	a FR 8067		H (mod.)
Picnic			(del.)
Piroka			(del.)
Pollicino	a IT 1412		H (add.)
Pronion	a NL 79		H (add.)
Pureza	a NL 26		H (add.)
Radius	a IT 141		H (add.)
Rapsodie	a NL 79		H (mod.)
Retyna	a FR 12821		H (add.)
Rivolo	a FR 12821		H (add.)
Rugantino	a FR 8332		H (add.)
Sacher	b NL 665		H (add.)
Saraceno	a IT 1412		H (add.)
Scialari	a FR 8067		H (add.)
Semalate	a CZ 239		H (add.)
Seneca	a IT 125		H (add.)
Sfinge	a IT 797		(add.)
Show Star			f: 30.6.2015
Sogno	b NL 100		H (add.)
Solaris			(del.)
Sorbetto	a IT 125		H (add.)
Spartak			(del.)
Sprint			(del.)
Stella			(del.)
Timenta	a FR 12821		H (add.)
Tirouge	a FR 12821		H (add.)
Tiverta	a FR 12821		H (add.)
Topaz			(del.)
Topkapi	a FR 8067, a SK 337		H (mod.)
Tornado	a CZ x, a SK 169		H (add.)
Truva			(del.)
Vasari	b IT 211		H (add.)

24. LYCOPERSICON ESCULENTUM MILL. - TOMATO

1	2	3	4
Veronica	a IT 125		H (add.)
Voluptuoso	a FR 13433		H (add.)
VT60781	a NL 79		H (add.)(¹)
Wanda	a IT 125		H (add.)
Zara			(del.)

24. LYCOPERSICON ESCULENTUM MILL. - TOMATO - VARIETIES DEVELOPED FOR GROWING UNDER PARTICULAR CONDITIONS

1	2	3	4
Maja	b NL 79		(add.)
Sunstripe	UK		(add.)

26. PHASEOLUS COCCINEUS L. - RUNNER BEAN

1	2	3	4
Benchmaster	a NL 136		(add.)
Keletro	b EL 5		(add.)
Orestida	b EL 5		(add.)

27. PHASEOLUS VULGARIS L. - FRENCH BEAN

1	2	3	4
1	Phaseolus vulgaris L. - Dwarf French bean		
Astun	b NL 79		(mod.)
Bluevetta	a DE 9063		(mod.)
Buran	a IT 15		H (add.)
Buzzer	a FR 8067		(add.)
Calvy	b NL 79		(add.)
Columbo	a NL 72		(mod.)
Cueto			(del.)
Divara	a DE 9063		(mod.)
Dublette	a DE 9063		(mod.)
Duplika	a DE 9089		(mod.)
Facta	a DE 9063, b NL 95		(mod.)
Flanker	a FR 8067		(add.)
Golddukat	a DE 9063		(mod.)
Grecale	a IT 15		H (add.)
Kifer	a FR 8067		(add.)
Lawrence	a NL 72		(mod.)
Legend	a FR 13338		(add.)

27. PHASEOLUS VULGARIS L. - FRENCH BEAN

1	2	3	4
Levante	a IT 15		H (add.)
Libeccio	a IT 15		H (add.)
Macete	a IT 797		H (add.)
Minosse	a IT 1412		H (add.)
Negra	a DE 9063		(mod.)
Noctis	a NL 79		(add.)
Original	a FR 9676		(add.)
Pergousa			(del.)
Ponente	a IT 15		H (add.)
Primado	a DE 9089		(mod.)
Primavera	a DE 9063		(mod.)
Prinzessa	a DE 9063		(mod.)
Prometeo	a IT 1412		H (add.)
Regalia	a NL 79		(add.)
Rex	a NL 72		(mod.)
Ruya			(del.)
Schumi	a FR 13839		(add.)
Telemaco	a IT 1412		H (add.)
2	Phaseolus vulgaris L. - Climbing French bean		
Aurie de Bacau	a CZ 1269		(add.)
Brace	a IT 797		(add.)
Jador	a FR 13332		(add.)
Prespa	a EL 55		(add.)
Ritmica	a FR 8067		(add.)

27. PHASEOLUS VULGARIS L. - FRENCH BEAN - VARIETIES DEVELOPED FOR GROWING UNDER PARTICULAR CONDITIONS

1	2	3	4
1	Phaseolus vulgaris L. - Dwarf French bean		
Giele Waldbeantsje	b FR 11343		(add.)
2	Phaseolus vulgaris L. - Climbing French bean		

28. PISUM SATIVUM L. (PARTIM) - PEA

1	2	3	4
1	Pisum sativum L. (partim) - Wrinkled pea		
Ambassador	a CZ 58, a DE 232, b HU 104845		(mod.)
Cud Kelvedonu			= Kelvedon Wonder
Evita	a DE 9063		(mod.)
Gerda			f: 30.6.2013
Grandera	a DE 9063		(mod.)
Hyperion	a NL 78		(add.)
Kelvedon Wonder	a HU x, b NL x, b UK x		(mod.) Wunder von Kelvedon NL
– Cud Kelvedonu	a PL x		
– Meraviglia di Kelvedon	b IT 418		
– Merveille de Kelvedon	b FR x		
– Zázrak z Kelvedonu	a CZ 256, a SK x		
Lotta			(del.)
Maurice	a NL 78		(add.)
Meraviglia di Kelvedon			= Kelvedon Wonder
Merveille de Kelvedon			= Kelvedon Wonder
Novelia	a DE 9089		(mod.)
Persephone	a NL 78		(add.)
Premium	a CZ 58, a DE 232		(mod.)
Profita	a DE 9063		(mod.)
Puget	a DE 232		(mod.)
Rainier	a DE 232		(mod.)
Sublima	a DE 9089		(mod.)
Wunder von Kelvedon			= Kelvedon Wonder
Zázrak z Kelvedonu			= Kelvedon Wonder
2	Pisum sativum L. (partim) - Round pea		
Germana	a DE 9089		(mod.)
Tendresse	a NL 79		(add.)
3	Pisum sativum L. (partim) - Sugar pea		
Delikata	a DE 9063		(mod.)
Sweet Horizon	b NL 72		(add.)
Tendresse			(del.)
Zuccola	a DE 9063		(mod.)

29. RAPHANUS SATIVUS L. -

1	2	3	4
1	Raphanus sativus L. - Radish		
Crispar	b NL 79		H (add.)
Estella	a NL 26		H (mod.)
Fruitella	b NL 105		H (add.)
Knacker			(del.)
Sexta	a CZ 1145		(mod.)
Solito	b NL 105		H (add.)
Stoplite	a DE 9089		(mod.)
2	Raphanus sativus L. - Black radish		
Colosseo			(del.)
Hilds blauer Herbst und Winter			(del.)
Karmina	a CZ x, a SK x		(mod.)
Neptun	a DE 9063, b NL 78		H (mod.)
Structurator	a FR 10927		(add.)

32. SOLANUM MELONGENA L. - AUBERGINE / EGG PLANT

1	2	3	4
Barbarella	a IT 1412		H (add.)

33. SPINACIA OLERACEA L. - SPINACH

1	2	3	4
Azores	a NL 78		H (add.)
Bartoli			(del.)
Bella			(del.)
Brighttoucan	b NL 108		H (add.)
Brutus			(del.)
Dawn			(del.)
Geania			f: 30.6.2015
Marita			(del.)
Quadro			(del.)
Racoon	a NL 108		H (mod.)
Ranchero	b NL 26		H (add.)
Rathlin	a NL 78		H (add.)
Sunny			(del.)

34. VALERIANELLA LOCUSTA (L.) LATERR. - CORN SALAD / LAMB'S LETTUCE

1	2	3	4
Victor	a DE 2549		(add.)

35. VICIA FABA L. (PARTIM) - BROAD BEAN

1	2	3	4
Baby			(del.)
Perla	a DE 9063		(mod.)
Piccola	a DE 9089		(mod.)

36. ZEA MAYS L. (PARTIM) -

1	2	3	4
1	Zea mays L. - Sweet corn		
Adika	a SK 361		H (mod.)
Code 124	a FR 13550		H (add.)
Titina	a IT 1406		H (add.)
2	Zea mays L. - Popcorn		
GSS3287	b NL 79		H (add.)(¹)
GSS5649	b NL 79		H (add.)(¹)
Shinerock	b NL 79		(add.)
Sindon	b NL 79		H (add.)
Starshine	b NL 79		H (add.)

36. ZEA MAYS L. (PARTIM) - - VARIETIES DEVELOPED FOR GROWING UNDER PARTICULAR CONDITIONS

1	2	3	4
1	Zea mays L. - Sweet corn		
Earliking	UK		(add.)
2	Zea mays L. - Popcorn		

37. - SPECIES AND INTERSPECIFIC CROSSINGS FOR USE AS ROOTSTOCKS

1	2	3	4
1	Cucurbita ficifolia Bouché		
2	Cucurbita maxima Duch. x C. moschata Duch.		

37. - SPECIES AND INTERSPECIFIC CROSSINGS FOR USE AS ROOTSTOCKS

1	2	3	4
3	Lagenaria siceraria (Mol.) Standl.		
4	Lycopersicon esculentum L. x S. habrochaites		
Agadir	a NL 79		(add.)
Arnold	a NL 79		H (add.)
Colosus	a NL 108		H (add.)
Enpower	a NL 60		H (add.)
Montezuma	a NL 108		H (add.)
RS01648542	a NL 78		H (add.) ⁽¹⁾
5	Lycopersicon esculentum L. x L. pimpinellifolium		
6	Sicyos angulatus		
7	Lycopersicon esculentum L. x S. habrochaites		
Arnold			(del.)
Colosus			(del.)
Enpower			(del.)
Montezuma			(del.)
RS 01648542			(del.)

PREZZ TAL-ABBONAMENT 2013 (mingħajr VAT, inklużi l-ispejjeż tal-posta b'kunsinna normali)

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 1 300 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, stampati + DVD annwali	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 1 420 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 910 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, DVD fix-xahar (kumulattiva)	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 100 fis-sena
Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S), Swieq Pubbliċi u Appalti, DVD, edizzjoni fil-ġimgħa	multilingwi: 23 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 200 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje C — Kompetizzjonijiet	Skont il-lingwa/i tal-Kompetizzjoni	EUR 50 fis-sena

L-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, li joħroġ fil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, hu disponibbli fi 22 verżjoni lingwistika. Inklużi fih hemm is-serje L (Legiżlazzjoni) u C (Informazzjoni u Avviżi).

Kull verżjoni lingwistika jeħtiġilha abbonament separat.

B'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 920/2005, ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali L 156 tat-18 ta' Ġunju 2005, li jstipula li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea mhumiex temporanjament obbligati li jiktbu l-atti kollha bl-Irlandiż u li jippubblikawhom b'din il-lingwa, il-Ġurnali Uffiċjali ppubblikati bl-Irlandiż jinbiegħu apparti.

L-abbonament tas-Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S — Swieq Pubbliċi u Appalti) jiġbor fih it-total tat-23 verżjoni lingwistika uffiċjali f'DVD waħdieni multilingwi.

Fuq rikjesta, l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jaġħti d-dritt li l-abbonat jirċievi diversi annessi tal-Ġurnal Uffiċjali. L-abbonati jiġu mgħarrfa dwar il-ħruġ tal-annessi permezz ta' "Avviż lill-qarrej" inserit f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Bejgħ u Abbonamenti

Abbonamenti fil-perjodiċi diversi bi hlas, bħalma huwa l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, huma disponibbli mill-uffiċini tal-bejgħ tagħna. Il-lista tal-uffiċini tal-bejgħ hi disponibbli fuq l-internet fl-indirizz li ġej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_mt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) joffri aċċess dirett u bla hlas għal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jinkludi wkoll it-Trattati, il-legiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-legiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: <http://europa.eu>

